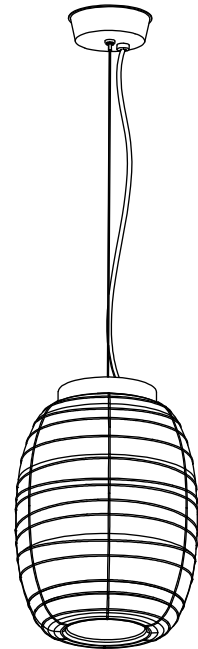


# Misko

Stone Designs

Misko S15  
Misko S25  
Misko S35



## ADVERTENCIAS

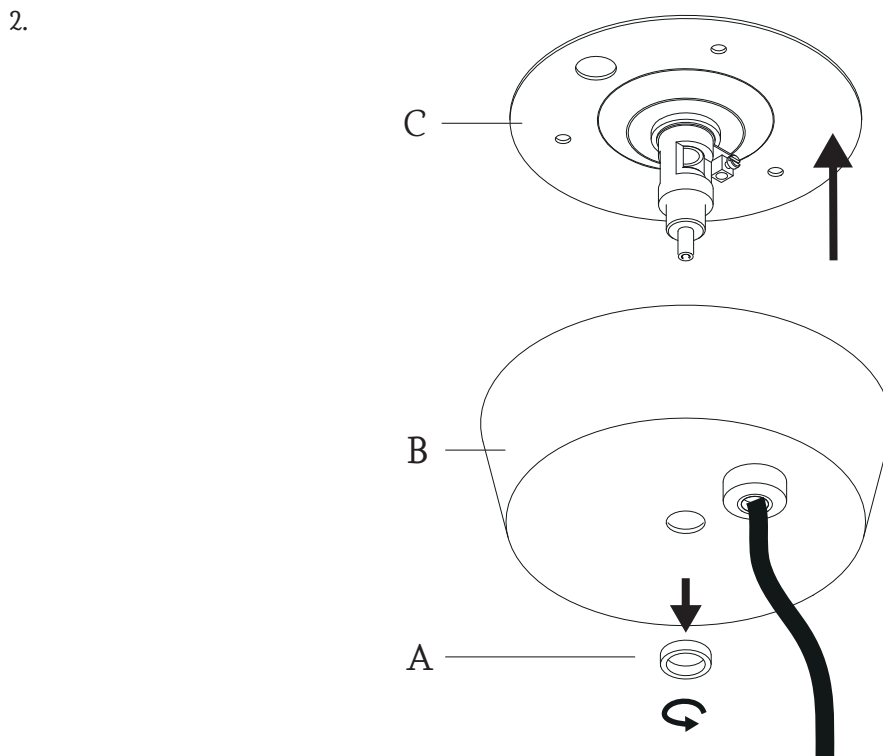
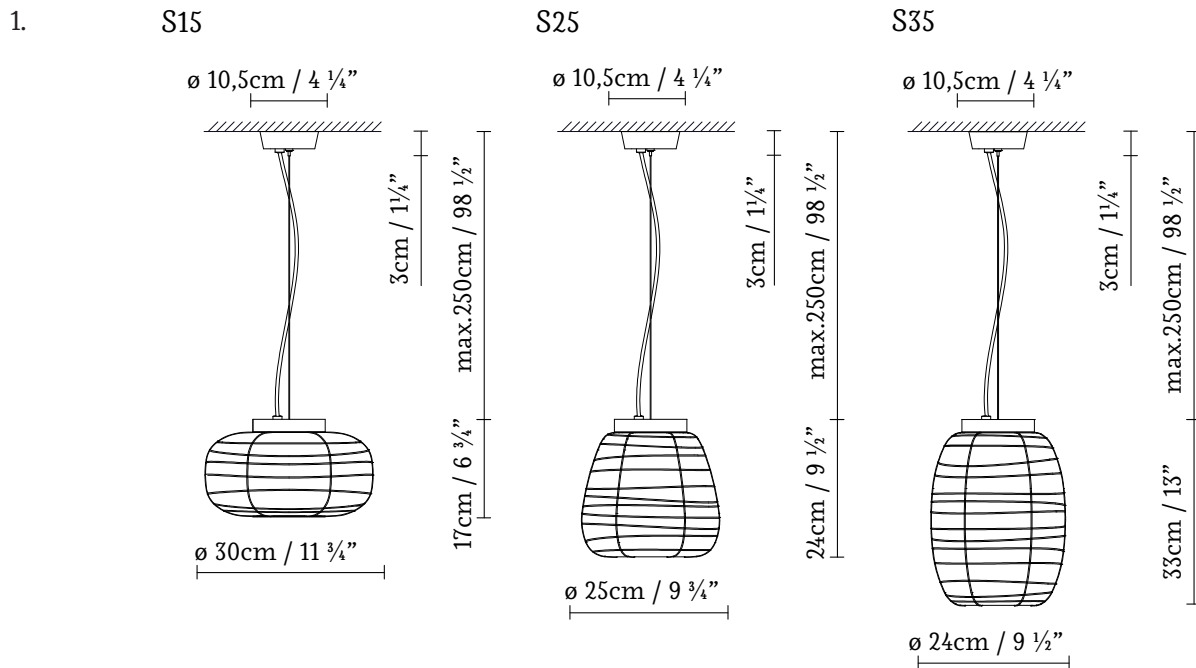
- Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
- Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
- Si el cable de la luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico.
- Para limpiar la luminaria, utilizar un paño suave humedecido con agua y, si fuera necesario, detergente neutro. No usar alcohol u otros disolventes.

## WARNINGS

- The light should be installed by a professional electrician.
- Disconnect from the power system before handling the light.
- If the lamp cable is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or its technical service.
- To clean the lamp, use a soft cloth dampened with water and, if necessary, neutral soap. Do not use alcohol or other solvents.

## HINWEISE

- Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
- Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeiten.
- Wenn das Kabel der Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder dessen technischem Dienst ausgewechselt werden.
- Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches, mit Wasser und, falls nötig, neutralem Reinigungsmittel befeuchtetes Tuch zu verwenden. Keinen Alkohol oder andere Lösungsmittel verwenden.

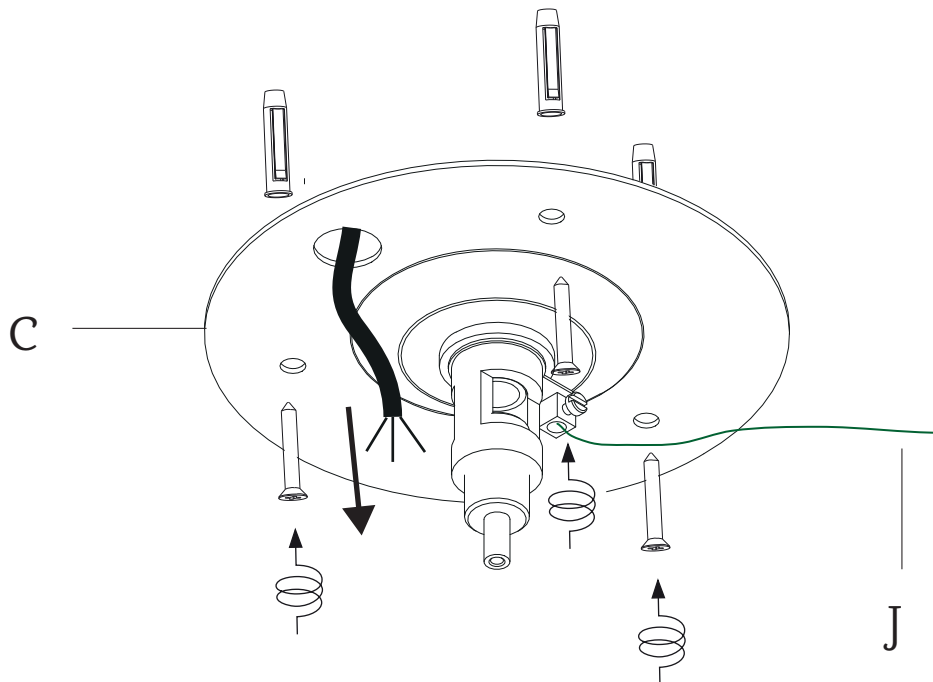


1. Dimensiones generales de la luminaria.  
2. Desenroscar la tuerca (A) del florón (B) y separar el florón del soporte (C).

1. General dimensions of the lamp.  
2. Unthread the nut (A) from the canopy (B) and detach the canopy from the base plate (C).

1. Abmessungen der Leuchte.  
2. Schraube (A) vom Baldachin (B) abdrehen und diesen von der Halterung (C) trennen.

3.

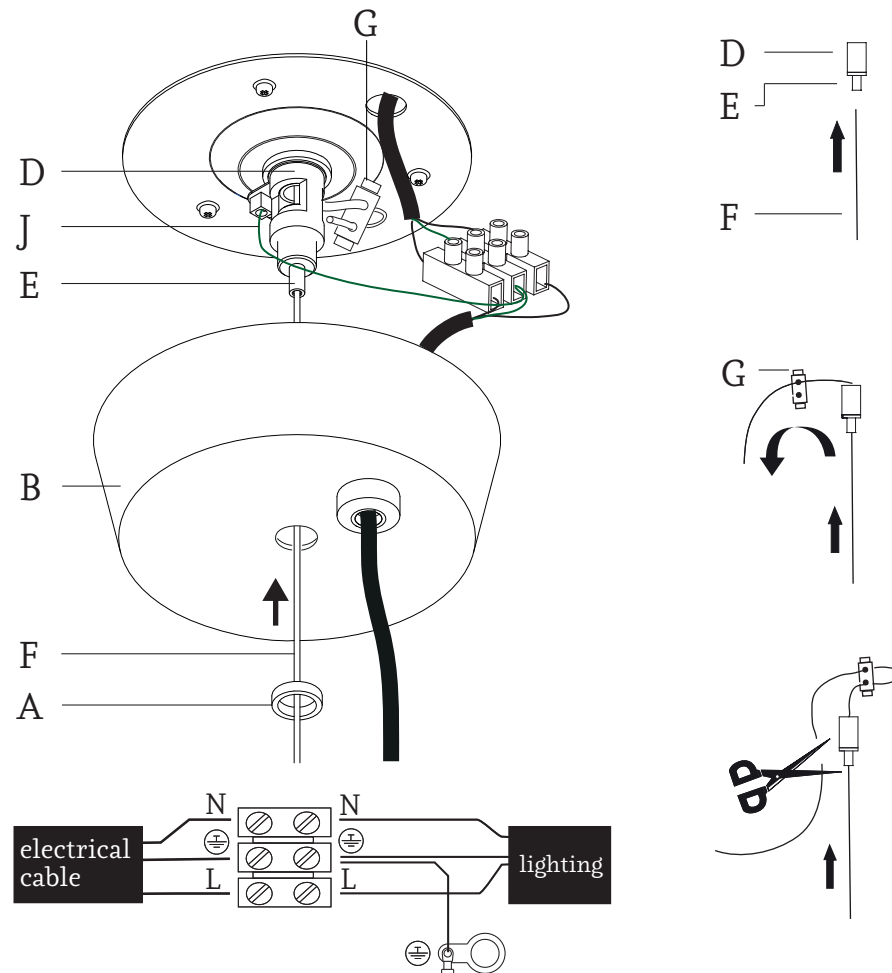


3. Pasar el cable de acometida eléctrica por el agujero del soporte (C) y atar el soporte al techo mediante los tacos, las arandelas y los tirafondos suministrados.

3. Pass the electrical connection cable through the hole in the base plate (C) and secure it to the ceiling using the plugs, washers and lag screws provided.

3. Das Stromanschlusskabel durch das Loch der Halterung (C) führen und diese mit den mitgelieferten Schrauben, Unterlegscheiben und Dübeln an der Decke befestigen.

4.

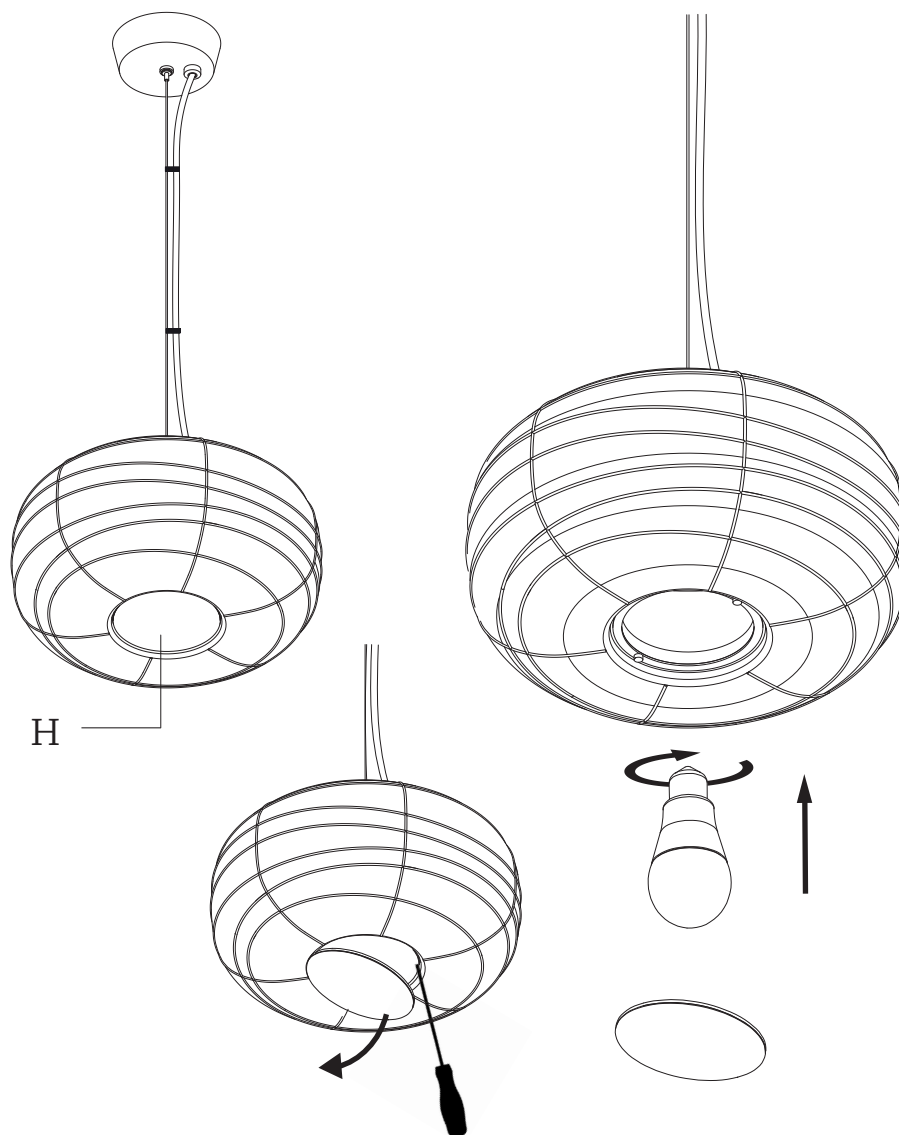


4. Introducir el hilo de acero (F) por la tuerca (A) y el florón (B). Apretar la parte (E) del tensor (D) y pasar el hilo de acero (F) a través de éste, sacándolo por un lateral. Tensar el cable en la longitud deseada. Atar el bloqueo de seguridad para el hilo de acero (G). Cortar el sobrante. Realizar las conexiones eléctricas. Conectar la tierra (J) del florón en la regleta. Atar el florón.

4. Thread the steel wire (F) through the nut (A) and canopy (B). Tighten part (E) on the tensor (D) and route the steel wire (F) through the tensor, pulling it out the side. Tense the cable at the desired length. Secure the safety lock for the steel wire (G). Cut the leftover. Make the electrical connections. Connect the ground (J) on the canopy in the connection strip. Secure the canopy.

4. Das Stahlseil (F) durch die Schraube (A) und den Baldachin (B) führen. Auf das Teil (E) der Spannvorrichtung (D) drücken, dann das Stahlseil (F) hindurchführen und seitlich aus der Spannvorrichtung herausführen. Das Kabel in der gewünschten Länge spannen. Die Sicherheitsblockierung am Stahlseil (G) befestigen. Überschüssiges Stahlseil abschneiden. Die Elektroanschlüsse vornehmen. Erdung (J) des Baldachins an die Klemme anschließen. Baldachin befestigen.

5.



5. Extraer la tapa (H) ayudándose de un destornillador plano fino. Enroscar la lámpara en el portalámparas. Volver a colocar la tapa en su posición.

5. Remove the cover (H) using a flat-head screwdriver. Screw the bulb into the bulb holder. Return the cover to its position.

5. Die Abdeckung (H) mit einem schmalen flachen Schraubenzieher entfernen. Lampe in die Halterung eindrehen. Die Abdeckung wieder einsetzen.

• Las luminarias sin marcado IP se considerarán IP20 y están diseñadas para uso general en interiores, excepto locales húmedos (cuartos de baño, etc.).

• Las luminarias con marcado IP están diseñadas para su uso en exterior y en locales húmedos. (Ej. IP54).

• La protección contra descargas eléctricas sobre personas y animales está asegurada:

Clase I: por un único aislamiento eléctrico y por el conductor tierra después de su correcta conexión.



Clase II: por un doble aislamiento eléctrico.



Clase III: este tipo de luminarias deben ser conectadas a muy baja tensión (12V, generalmente), por lo que no existe este riesgo.



• Las luminarias con este marcado, o sin marcado, son adecuadas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.



• Las luminarias con este marcado no son adecuadas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

• La seguridad de esta luminaria está garantizada con una lámpara cuya potencia no exceda de la mencionada de forma visible en la luminaria.



• El producto no puede ser tratado como un residuo doméstico convencional, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos.

• Lamps without the IP mark are classed as IP20 and are designed for general indoor use, except wet areas (bathrooms, etc.)

• Lamps with the IP mark are designed for outdoor use and in wet areas. (E.g. IP54)

• They offer guaranteed protection to people and animals against electric shocks:

Class I: through single electrical insulation and an earthing conductor once correctly connected.



Class II: through double electrical insulation.



Class III: these kinds of lamps should be connected at very low voltage levels (generally 12V); therefore there is no risk.



• Lamps with this symbol, or without any symbols, can be mounted directly onto normally inflammable surfaces.



• Lamps with this symbol cannot be mounted directly onto normally inflammable surfaces.

• The safety of this lamp is guaranteed by using a maximum wattage bulb that does not exceed the figure displayed visibly on the lamp.



• The product cannot be treated like conventional domestic waste; it must be taken to the appropriate recycling station for electrical and electronic equipment.

• Die nicht mit einer IB-Auszeichnung versehenen Leuchten gelten als IP20 und sind nur für Innenbereiche unter Ausnahme von Feuchträumen (Bäder usw.) ausgelegt.

• Leuchten mit IP-Auszeichnung sind für den Einsatz in Außenbereichen und Feuchträumen ausgelegt. (z. B. IP54)

• Der Schutz gegen Stromschläge ist für Personen und Tiere gewährleistet:

Klasse I: durch eine einfache Isolierung und die Erdung nach korrekter Installation.



Klasse II: durch eine doppelte Isolierung.



Klasse III: Dieser Typ von Leuchten darf nur an niedrige Spannung (i. d. R. 12 V) angeschlossen werden, daher besteht kein Risiko.



• Leuchten mit dieser Auszeichnung oder ohne Auszeichnung sind auch für die unmittelbare Montage auf normalerweise entflammbarem Untergrund geeignet.



• Leuchten mit dieser Auszeichnung sind nicht für die direkte Montage auf normalerweise entflammbarem Untergrund geeignet.

• Die Sicherheit dieser Leuchte ist durch eine Lampe als Leuchtmittel garantiert, deren Stärke nicht höher ist als diejenige Wattstärke, die auf der Leuchte sichtbar angegeben ist.



• Dieses Produkt darf nicht wie konventioneller Haushaltsmüll entsorgt werden. Es ist vielmehr an einer entsprechenden Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben.

